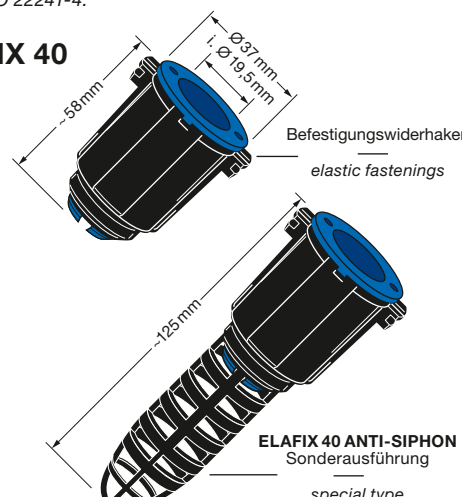


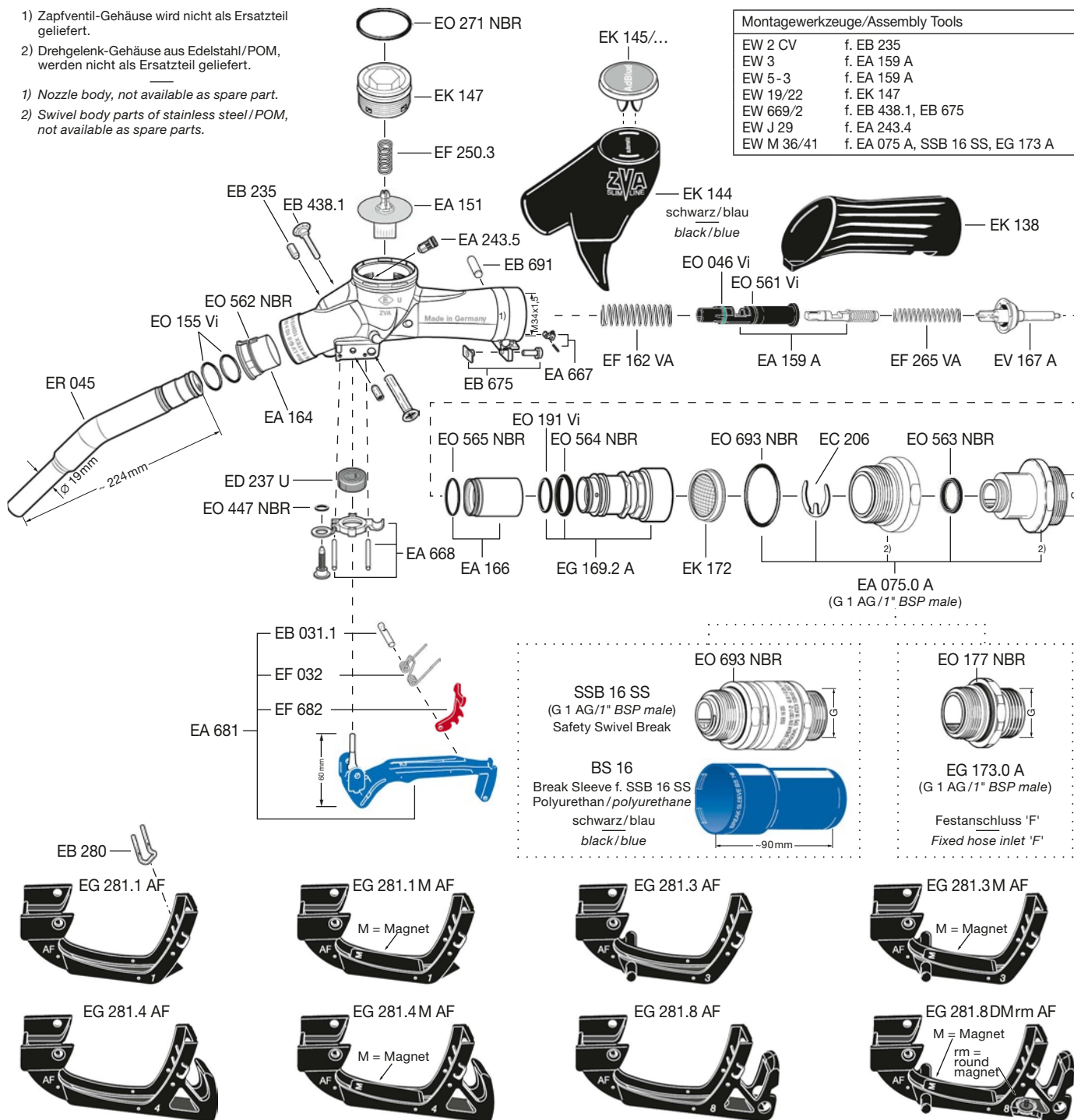
TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX HIBY

GRUPPE 5 Section	AUSFÜHRUNG · WERKSTOFFE VERWENDUNGSBEREICH Construction Details · Materials Application Specification	GE- WICHT Weight ≈ kg	SCHLAUCH- ANSCHLUSS Hose Inlet Thread Type + Size	BESTELL- NUMMER Part Number Type	ELAFLEX 
	ZVA HV Composite Body for AdBlue®: Zapfventil mit automatischer Abschaltung, Rückschlagventil, 2 Stufen-Aufhalteraste mit Rastenstecker EB 280, Kugel-Kippventil u. Grobsieb EK 172. Wahlweise mit festem Schlauchanschluss 'F', Drehgelenk EA 075.0 A oder Abreißkupplung SSB 16 SS aus Edelstahl. Gehäuse Verbundwerkstoff, Auslaufrohr Aluminium, mit Magnetschalter, Innenteile Edelstahl/ Kunststoff. Schlauchanschluss Edelstahl. Ableitfähiger Schutzbügel Type 'AF'. Schalthebel aus Kunststoff (blau), Schutzüberzug schwarz oder blau, Kälteschutz PVC, Dichtungen NBR/PU/Vi. AdBlue® ist ein eingetragenes Warenzeichen des VDA. ATEX (II 1G Exh IIA Ga) Zertifikat Nr. TPS 19 ATEX 103415 0002 U — ZVA HV Composite Body for AdBlue®: Nozzle with automatic shut-off and safety cut out ball valve, check valve, 2-speed lever latch with removable latch pin EB 280, and strainer EK 172. Available either with fixed hose inlet 'F', swivel EA 075.0 A or Safety Swivel Break SSB 16 SS of stainless steel: Composite Body, spout aluminium, with magnet switch, inner parts stainless steel/plastic. Hose inlet of stainless steel. Conductive guard type 'AF'. Lever composite (blue), Scuffguard black or blue and Comi-grip PVC, seals NBR/PU/FKM. AdBlue® is a registered trademark of VDA. ATEX (II 1G Exh IIA Ga) certificate no. TPS 19 ATEX 103415 0002 U	0,93	mit Drehgelenk EA 075.0 A G 1 AG 1" BSP male with swivel EA 075.0 A	ZVA HV C for AdBlue® ...	Automatik-Zapfventil ZVA HV Composite Body for AdBlue® zur Befüllung von LKW mit AdBlue® Harnstofflösung nach ISO 22241-1 (DEF/AUS 32/ARLA 32). Mit integriertem Fehlbetankungsschutz. Der bestimmungsgemäße Betrieb ist nur mit einem Einfüllstutzen mit Magnetadapter (ELAFIX40) nach ISO 22241-4 möglich. Maximale Abgabeleistung 40 l/min, Betriebsdruck 0,5–3,5 bar, minimale Pumpenleistung 20 l/min. Betriebstemperatur -20 °C bis +55 °C (Einsatz bei Umgebungstemperaturen unter -5 °C nur in Verbindung mit Zapfsäulen-Heizsystem möglich). — <i>Automatic nozzle ZVA HV Composite Body for AdBlue® for heavy vehicle refilling with AdBlue® urea solution to ISO 22241-1 (Diesel Exhaust Fluid DEF/AUS 32/ARLA 32).</i> <i>With integrated misfilling prevention. Operation for the intended use is only possible with a filler neck with magnet adapter (ELAFIX 40) to ISO 22241-4. Flow rate up to 40 l/min, working pressure 0,5–3,5 bar, minimum pump output 20 l/min. Operating temperature -20 °C up to +55 °C (Use at ambient temperatures below -5 °C only suitable in conjunction with dispenser heating system).</i> ZVA HV Composite Body for AdBlue® 
		1,12	mit Abreißkupplung/ integr. Drehgelenk SSB 16 SS G 1 AG 1" BSP male with Safety Swivel Break SSB 16 SS	ZVA HV C for AdBlue® ...SSB	
		0,93	mit Festanschluss 'F' EG 173.0 A G 1 AG 1" BSP male with fixed inlet 'F' EG 173.0 A	ZVA HV C for AdBlue® ...F	
	ELAFIX 40 wird vom Erstausrüster in einem geeigneten Tankeinfüllstutzen, DN 40 oder größer, durch Einschnappen fixiert. Der bestimmungsgemäße Betrieb des ZVA HV Composite Body for AdBlue® Zapfventils ist nur mit einem Einfüllstutzen mit Magnetadapter (ELAFIX40) nach ISO 22241-4 möglich. Das definierte Magnetfeld im Einfüllstutzen öffnet den Magnetschalter im Auslaufrohr. Ein Befüllen anderer Kraftstofftanks mit AdBlue® soll dadurch verhindert werden. Auch eine Befüllung des AdBlue® Tanks mit Kraftstoff ist nicht möglich, weil die Benzin- und Dieselrohre nicht in den ELAFIX 40 Magnetadapter passen. Materialien: Gehäuse aus POM, gekammerter Ringmagnet. Gewicht ≈ 65 g — ELAFIX 40 is installed by the original equipment manufacturer into a suitable vehicle filler neck (DN 40 or larger). Operation for the intended use of the ZVA HV Composite Body for AdBlue® nozzle is only possible with a filler neck with magnet adapter (ELAFIX 40) to ISO 22241-4. The fixed magnetic field within the filler neck opens the magnet switch in the spout. This intends to prevent other fuel tanks from being filled with AdBlue®. The filling of fuel into the AdBlue® tank is also prevented, because the petrol and Diesel spouts do not fit into the ELAFIX 40 magnet adapter. Materials: body of POM, capsulated ring magnet. Weight ≈ 65 g		ELAFIX 40	Magnetadapter ELAFIX 40 zum Einbau in Tankeinfüllstutzen ab DN 40, zur verwechslungssicheren Betankung von Harnstofflösung in Verbindung mit ZVA HV Composite Body for AdBlue®. Entspricht ISO 22241-4. — <i>Magnet adapter ELAFIX 40 for installation in filler necks from DN 40. This adapter allows the refilling of urea solution with ZVA HV Composite Body for AdBlue®, without the risk of misfillings. Meets ISO 22241-4.</i> ELAFIX 40 	
	Sonderausführung mit Diebstahlschutz: Ausführung und Werkstoffe wie ELAFIX 40, jedoch Gehäuse mit Korb, um das Einführen eines Absaugschlauches zu verhindern. Gewicht ≈ 70 g — <i>Special type with anti-theft device: Construction and materials like ELAFIX 40, but body with basket to prevent the introduction of an exit hose.</i> Weight ≈ 70 g		ELAFIX 40 ANTI-SIPHON	ELAFIX 40 ANTI-SIPHON Sonderausführung special type	
2011 Revision 7.2025	Verwechslungssichere Betankung von Harnstofflösung für LKW — AdBlue®/DEF refilling with misfilling prevention for Heavy Vehicles				Automatik-Zapfventil ZVA HV Composite Body for AdBlue® Automatic Nozzle ZVA HV Composite Body for AdBlue® 522 a

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX HIBY

Ersatzteile ZVA HV Composite Body for AdBlue® · Spare Parts ZVA HV Composite Body for AdBlue®

- 1) Zapfventil-Gehäuse wird nicht als Ersatzteil geliefert.
 2) Drehgelenk-Gehäuse aus Edelstahl/POM, werden nicht als Ersatzteil geliefert.
- 1) Nozzle body, not available as spare part.
 2) Swivel body parts of stainless steel/POM, not available as spare parts.

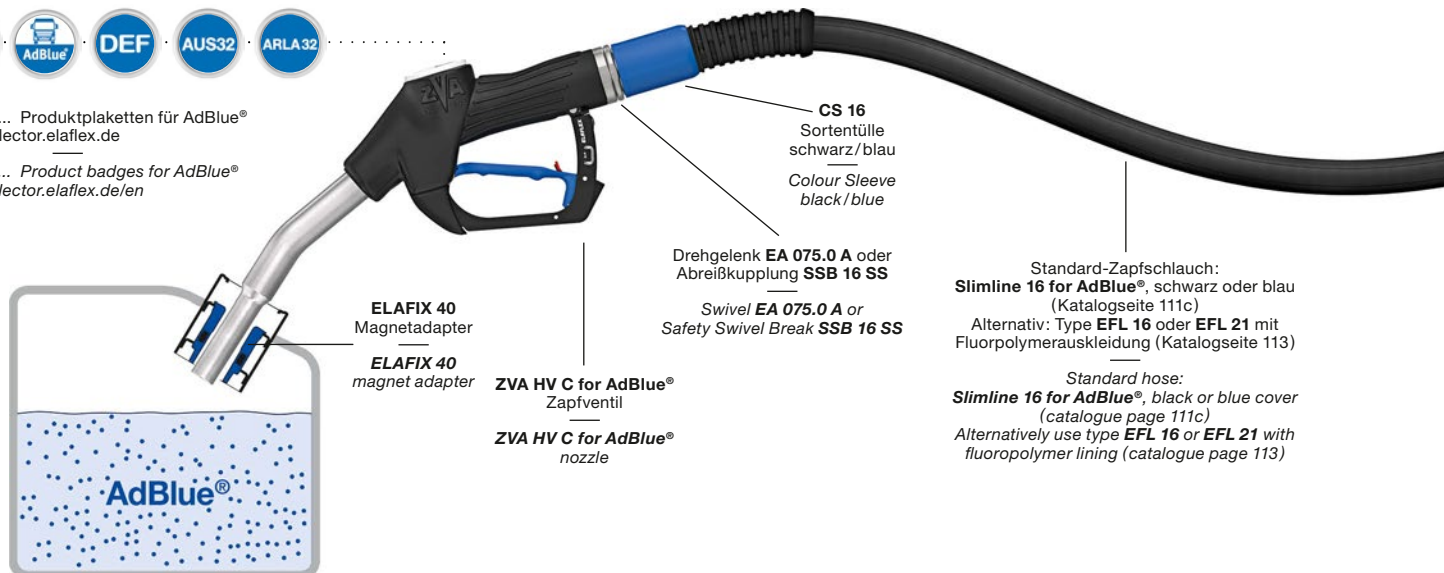


Zusatz-Bestellnummer für Bügel ohne Rastenstecker : ... D / Additional part number for guards without latch pin : ... D



EK 145/... Produktplaketten für AdBlue®
 badge selector.elaflex.de

EK 145/... Product badges for AdBlue®
 badge selector.elaflex.de/en



TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX HIBY

GRUPPE	AUSFÜHRUNG · WERKSTOFFE VERWENDUNGSBEREICH	GE- WICHT	SCHLAUCH- ANSCHLUSS	BESTELL- NUMMER
5	Construction Details · Materials Application	Weight	Hose Inlet Thread Type + Size	Part Number
Section	Specification	≈ kg		Type



ZVA LV Composite Body for AdBlue®:

Zapfventil mit automatischer Abschaltung, Rückschlagventil, 1-Stufen-Aufhalteraste in Verbindung mit Rastenstecker EB 280.

Gehäuse Verbundwerkstoff. Auslaufrohr faserverstärkter Kunststoff mit integriertem Fehlbetankungsschutz, verhindert auch das Nachtropfen. Ableitfähiger Schutzbügel Type 'AF'.

Innenteile Edelstahl/POM, Grobsieb EK 172 aus PA. Schalthebel mit Einstellschraube für Durchflusseinstellung und Bügel PA. Schutzüberzug und Kälteschutz PVC, Dichtungen NBR/PU/Vi. Lieferung mit EW 22 Prüfadapter.

ZVA LV Composite Body for AdBlue®:

Nozzle with automatic shut-off, check valve, 1-speed lever latch with removable latch pin EB 280.

Composite Body. Spout fiber-reinforced composite plastic with integrated misfilling protection, no dripping when removing nozzle from fill point. Conductive guard type 'AF'.

Inner parts stainless steel and POM, strainer PA. Lever and guard PA. Scuffguard and comfigrip PVC, seals NBR/PU/FKM. Includes EW 22 test adapter.

Schlauchanschlüsse

mit Volumenstromschalter:

ZVA LV Composite Body for AdBlue® werden vorzugsweise mit Drehgelenk EA 075.0 LV oder Abreißkupplung SSB 16 LV geliefert. Diese Schlauchanschlüsse haben einen Volumenstromschalter, um die Umschaltung der Durchflussrate zwischen 8-10 l/min zur Eichung/Kalibrierung und den empfohlenen 4-5 l/min im Betrieb zu ermöglichen. Entsprechen EN 13617-4 und ISO 22241. Material: Edelstahl, POM, Dichtungen NBR. Lieferung mit Prüfschlüssel EW T LV A.

0,86	mit Drehgelenk EA 075.0 LV G 1 AG 1" BSP male with swivel EA 075.0 LV	ZVA LV C for AdBlue® ... EA 075 LV
------	--	---------------------------------------

Hose connections with volume flow switch:

ZVA LV Composite Body for AdBlue® is preferably chosen with swivel EA 075.0 LV or Safety Swivel Break SSB 16 LV. These hose connections are equipped with a volume flow switch to choose between flow rates of 8-10 l/min (calibration) and the recommended 4-5 l/min (daily operation). Correspond to EN 13617-4 and ISO 22241. Material: stainless steel, POM, seals NBR. Includes test key EW T LV A.

1,07	mit Abreißkupplung/ integr. Drehgelenk SSB 16 LV G 1 AG 1" BSP male with Safety Swivel Break SSB 16 LV	ZVA LV C for AdBlue® ... SSB 16 LV
------	--	---------------------------------------

Weitere Schlauchanschlüsse:

In Abhängigkeit der Zapfsäulenanforderungen können auch das Drehgelenk EA 075.0 A, die Abreißkupplung SSB 16 SS oder ein Festanschluss verwendet werden, um höhere Durchflussraten zu erreichen. Diese Schlauchanschlüsse haben keinen Volumenstromschalter. Sie benötigen zur Eichung eine Einstellmöglichkeit auf 10 l/min an der Zapfsäule. Entsprechen EN 13617-4 und ISO 22241. Material: Edelstahl, POM, Dichtungen NBR.

0,81	mit Drehgelenk EA 075.0 A G 1 AG 1" BSP male with swivel EA 075.0 A	ZVA LV C for AdBlue® ... EA 075 A
0,97	mit Abreißkupplung/ Drehgelenk SSB 16 SS G 1 AG 1" BSP male with Safety Swivel Break SSB 16 SS	ZVA LV C for AdBlue® ... SSB 16 SS

Other hose connections:

Depending on the requirements of the dispenser it is also possible to use swivel EA 075.0 A, Safety Swivel Break SSB 16 SS or fixed hose inlet, in order to obtain higher flow rates. These hose connections are not equipped with a volume flow switch. For calibration purposes the dispenser is required to be set to 10 l/min. Correspond to EN 13617-4 and ISO 22241. Material: stainless steel, POM, seals NBR.

0,81	Festanschluss 'F' EG 173.0 A G 1 AG 1" BSP male with fixed inlet 'F' EG 173.0 A	ZVA LV C for AdBlue® ... F
------	--	-------------------------------

Automatik-Zapfventil für AdBlue® Harnstofflösung nach ISO 22241-1 (DEF / AUS / ARLA 32), für Fahrzeuge <3,5 t (PKW und Transporter).

Mit integriertem Fehlbetankungsschutz. Der bestimmungsgemäße Betrieb ist nur mit der Geometrie eines Einfüllstutzens nach ISO 22241-5 möglich. Max. Abgabeleistung 10 l/min, empfohlene Abgabeleistung an Tankstellen 4-5 l/min. Erforderlicher Betriebsdruck 1,5-3,5 bar. Betriebstemperatur -20°C bis +55°C (Einsatz bei Umgebungstemperaturen unter -5°C nur in Verbindung mit Zapfsäulen-Heizsystem möglich).

Entspricht EN 13012, ATEX-Zulassung für Einbau in MPD-Zapfsäulen.

Automatic nozzle for AdBlue® urea solution to ISO 22241-1 (DEF / AUS / ARLA 32), for light vehicles <3,5 t. With integrated misfilling prevention. Operation for the intended use is only possible with the geometry of a filler neck to ISO 22241-5.

Max. flow rate 10 l/min, recommended flow rate at service stations 4-5 l/min. Working pressure 1,5-3,5 bar. Operating temperature -20° C up to +55° C (Use at ambient temperatures below -5° C only suitable in conjunction with dispenser heating system).

Corresponds to EN 13012, ATEX approved for use in MPD dispensers.

ZVA LV Composite Body for AdBlue®

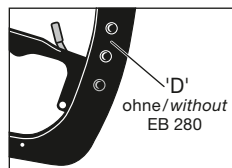


Zusatz-Bestellnummern · Additional Part Numbers

Bestellnummern-Erläuterung siehe Information 1.16 D. Einfache Online-Auswahl siehe zapfventilkonfigurator.elaflex.de

Part number breakdown see Information 1.16 E. For an easy online selection see nozzleconfigurator.elaflex.de

Bügelform bitte angeben – verfügbare Typen siehe umseitig Please state required guard type – available types see overleaf	Nr. Bügel No. Guard
Farbe Schutzüberzug bitte angeben – blau oder schwarz Please state colour of scuffguard – blue or black	blau / blue EK 144 schwarz / black
Ohne Rastenstecker EB 280 (keine Aufhalterfunktion). In einigen Ländern ist Aufhalterfunktion nicht oder nur in Verbindung mit Abreißkupplung erlaubt. Without latch pin EB 280 (no hold-open function). In some countries latching is not allowed, or only allowed in conjunction with a Safety Break.	... D



Verwechslungssichere Betankung von Harnstofflösung für PKW und Transporter

AdBlue® / DEF refilling with misfilling prevention for Light Vehicles

Automatik-Zapfventil ZVA LV Composite Body for AdBlue®

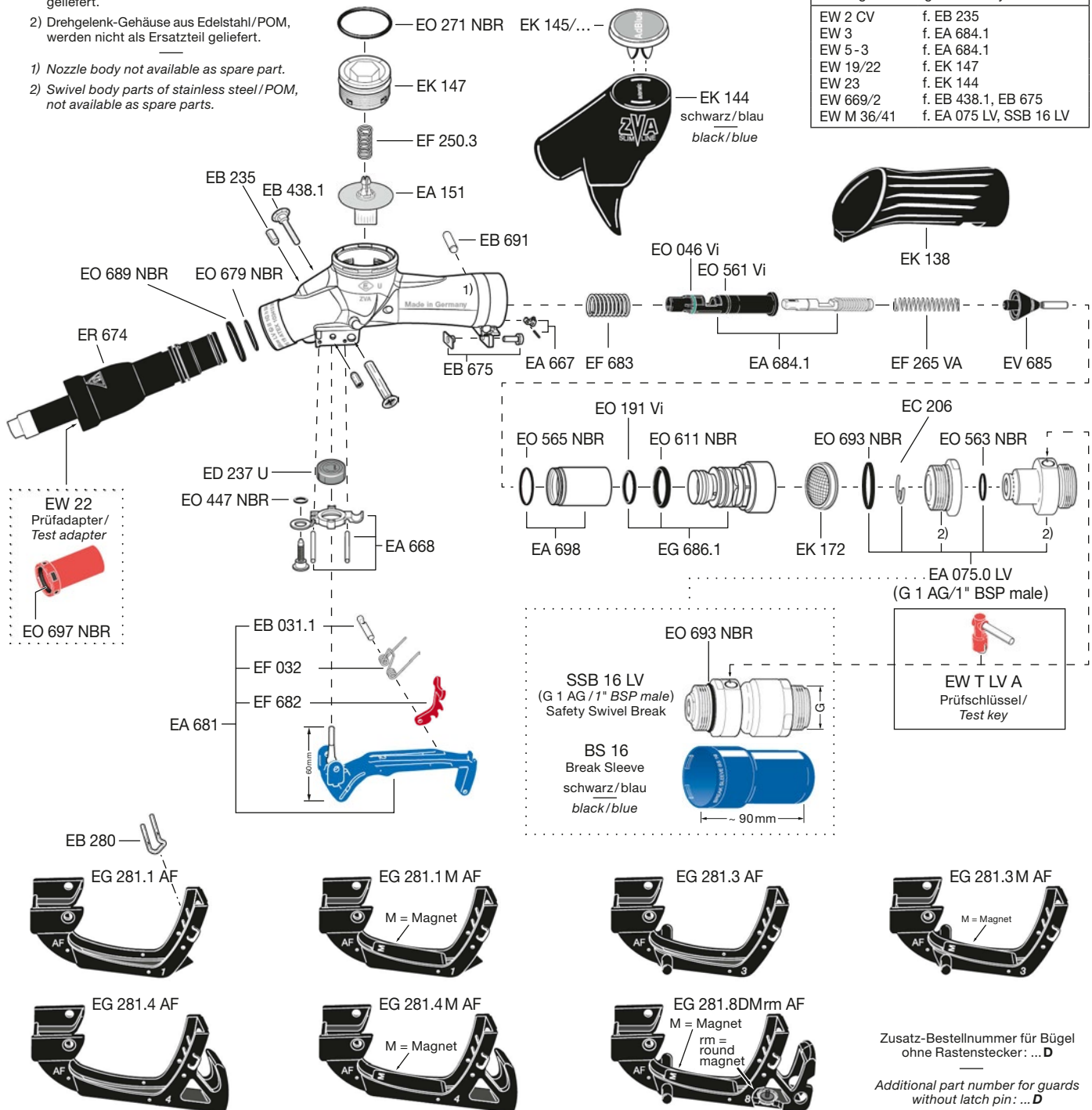
Automatic Nozzle
ZVA LV Composite Body for AdBlue®

Ersatzteile ZVA LV Composite Body for AdBlue® · Spare Parts ZVA LV Composite Body for AdBlue®

- 1) Zapfventil-Gehäuse wird nicht als Ersatzteil geliefert.
 2) Drehgelenk-Gehäuse aus Edelstahl/POM, werden nicht als Ersatzteil geliefert.
- 1) Nozzle body not available as spare part.
 2) Swivel body parts of stainless steel/POM, not available as spare parts.

Montagewerkzeuge/Assembly Tools

EW 2 CV	f. EB 235
EW 3	f. EA 684.1
EW 5-3	f. EA 684.1
EW 19/22	f. EK 147
EW 23	f. EK 144
EW 669/2	f. EB 438.1, EB 675
EW M 36/41	f. EA 075 LV, SSB 16 LV



EK 145/... Produktplaketten für AdBlue®
 badgeselector.elaflex.de/en/

EK 145/... Product badges for AdBlue®
 badgeselector.elaflex.de/en/

